

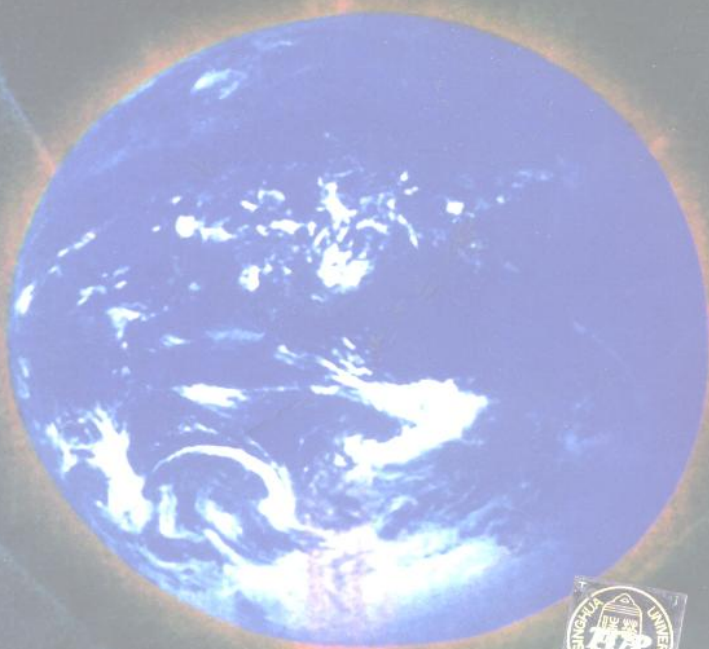
THE INTERNET COMPANION
A BEGINNER'S GUIDE TO GLOBAL NETWORKING

INTERNET 用户指南

——初学者入门指导

第二版

[美] TRACY LAQUEY 著
武祥村 译



美国副总统 阿尔·戈尔 序荐

INTERNET 用户指南

——初学者入门指导

(第二版)

[美] Tracy LaQuey 著

武祥村 译

清华大学出版

(京)新登字 158 号

内 容 提 要

本书高度概括地介绍了 INTERNET 的来龙去脉,以及与其紧密相关的一些著名网络。结合具体实例,详细地讲解了 INTERNET 的三个基本通信工具:电子邮件、文件传送和远程登录。浅显易懂地介绍了如何与人“网谈”、如何访问并查阅网上资源、如何查找网址,以及一些常用的客户端工具软件,譬如 TELNET、FTP、Archie、WAIS、Gopher、Veronica、Jughead、WWW、Mosaic 等等。有关如何借助于调制解调器、通过拨号式电话线路联机入网,也着墨不少。并粗浅地介绍了 Unix 操作系统。此外,书末还汇总了很多有实用价值的网络资源及其联络地址。

本书既可作为 INTERNET 初学者的入门指导,又可作为 INTERNET 用户的实用参考手册,还可作为计算机爱好者的参考读物。

版权所有,翻印必究。

本书封面贴有清华大学出版社激光防伪标签,无标签者不得销售。

北京市版权局著作权合同登记号: 01-96-0498

图书在版编目(CIP)数据

Internet 用户指南:初学者入门指导/(美)拉奎(Lauey, T.)著;武祥村译.
—2 版. —北京:清华大学出版社,1998.1

书名原文:The Internet Companion: A Beginner's Guide to Global Networking

ISBN 7-302-02862-1

I. I… II. ①拉… ②武… III. 因特网-基本知识 N. TP393.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 03249 号

出版者:清华大学出版社(北京清华大学校内,邮编 100084)

因特网地址:www.tup.tsinghua.edu.cn

印刷者:北京市清华园胶印厂

发行者:新华书店总店北京科技发行所

开 本:850×1168 1/32 印张:10 字数:260 千字

版 次:1998 年 4 月第 2 版 1998 年 4 月第 1 次印刷

书 号:ISBN 7-302-02862-1/TP·1509

印 数:0001~8000

定 价:19.80 元

第一版译者序

信息时代,谁掌握了快速便捷的通信手段,谁就赢得了主动权。

信息通信,在政治、经济、军事、文化教育等各个方面都起着举足轻重的作用,古今中外,无不给予特殊的关注。

“信息高速公路”,即计算机通信网,是一个国家的基础设施,是未来世界发展的必由之路。

当前的国际竞争,是综合国力的竞争,是人才的竞争,从某种意义上来说,也是信息通信手段现代化的竞争。

国际计算机通信网需要与中国联网,了解中国;中国更需要与国际联网,了解世界。“三金工程”和教育科研示范网(CERNET)的建设,总归要走向世界。

INTERNET,是世界上目前联机最多、应用最广的网络服务系统,覆盖了世界上一百多个国家和地区。我国已有数个地区网、行业网、局域网与其相通,在科学研究、文化教育以及经济建设中发挥着不可估量的作用。

INTERNET 的开通,使得整个世界似乎变小了,人们的时空观念也将随之发生巨大变化。

INTERNET,正创造着一种新的文化,它将给今后的文教事业带来勃勃生机。本书既是一本科普读物,又是一本实用技术手册。作者高度概括地介绍了INTERNET的发展史,以及与其紧密相关的一些著名网络,例如NSFNET、NREN、BITNET、USENET、UUCP等。通过具体实例,详细地讲解了INTERNET的三个基本通信工具:电子邮件、文件传送和远程登录的使用方法

及注意事项。还介绍了一些常用的软件系统,例如 BBS、LIST-SERV、Client/Server、Finger、Archie、WAIS、Gopher、WWW 等等。网络论坛(email lists)和兴趣小组(newsgroup),大多数读者可能觉得新鲜。对于网络安全问题,也着墨不少。最后一章,对如何并网以及怎样选择联机通道,给出了一般性的指导原则。

书中自始至终穿插着一些饶有趣味的人物事迹,让人读来不禁捧腹。

书末附录,列出了详尽的网络资源及其联络地址,这将给广大读者在建设和使用计算机通信网络的时候提供极大的方便。

两位作者,相距遥远,从未谋面,仅通过 INTERNET“交谈”,在不足 8 周的时间内,构思编撰成功本书,不能不说是一个奇迹;也只有在今天、在这个时代、在 INTERNET 的世界里,才可创造出来的奇迹。

武祥村负责全书的翻译定稿,谢国利参加了第二三两章、徐振明参加了第四五两章、安颖莲参加了第六章的初稿翻译。

译者对于王伯雄先生、以及其他人士所给予的关心与帮助,特别是清华大学出版社社长王民阜教授的支持与鼓励,深表谢意。

由于缺乏必要的环境和实践经验,翻译中不妥之处在所难免,恭请广大读者不吝赐教。

译 者

1995 年 2 月 10 日

第二版译者序

信息时代,需要一流的通信设施作基础,更需要掌握通信技术与通信工具的人才来驾驭。谁掌握了快速便捷的通信手段,谁就赢得了今天和未来的主动权。

信息通信,在政治、经济、军事、文化、教育、乃至人们的日常生活等各个方面都起着举足轻重的作用,古今中外,人们无不给予其特殊的关注。

信息高速公路,即计算机通信网,是一个国家的基础设施,是未来世界发展的必由之路。

当前的国际竞争,是综合国力的竞争,是人才的竞争,从某种意义上来说,也是信息通信手段现代化的竞争。

INTERNET 需要与中国联网,了解中国;中国更需要与国际联网,了解世界。

INTERNET 是世界上目前联机最多、应用最广的网络服务系统,覆盖了世界上一百多个国家和地区。我国已有若干个地区网、行业网和局域网与其相通,在科学研究、文化教育以及经济建设事业中都发挥着不可估量的作用。

INTERNET 的开通,使得整个世界似乎变小了,人们的时空观念也随之发生着巨大的变化。

INTERNET 也创造着一种新的文化,并给今后的文教事业带来勃勃生机。同时也向人们提供了新的机遇、提出了新的挑战。明天的 INTERNET,将成为广大民众在生活、学习和工作中无论如何也离不开的组成部分,绝不会仅仅被专家学者们所“垄断”。明天,人们对 INTERNET 的依赖,就像今天的电话电视一样,绝不

是只能望其项背而不可及的,只不过需要借助电脑罢了。“明天的 INTERNET 盲要比今天的电脑盲更可悲、更可怜、更可怕”,绝非夸大其词!

本书既是一本科普读物,又是一本实用型技术读本。作者高度概括地介绍了 INTERNET 的发展史,以及与其紧密相关的一些著名网络,例如 NSFNET、NREN、BITNET、USENET、UUCP 等。通过具体实例,详细地讲解了 INTERNET 的三个基本通信工具:电子邮件、文件传送和远程登录的使用方法及注意事项。浅显易懂地介绍了如何与人“网谈”、如何访问并查阅网上资源、如何查找网址,以及一些常用的客户端工具软件,譬如 TELNET、FTP、Archie、WAIS、Gopher、Veronica、Jughead、WWW、Mosaic 等。“电子邮件论坛”和“网络讨论组”这些新名词的内涵与实质,大多数读者可能觉得新鲜。对于网络安全问题,也着墨不少。最后一章,对于那些借助于调制解调器、通过拨号式电话线路联机入网的个体用户来说,介绍得比较详细。这第二版所膨胀出来的 Unix 一章,使得这本“小书”变厚了。

此外,书中自始至终还穿插着一些饶有趣味的人物和事件,让人读来不禁瞠目捧腹。

书末附录,列出了详尽的网络资源及其联络地址,这将给广大读者在使用 INTERNET 的时候提供极大的方便。

本书的英文第一版,发行量已逾 10 万册!成为“世界最佳畅销书”(International Bestseller)之一。其中文版(由清华大学出版社出版)发行量也逾万册。现本人又应清华大学出版社之邀,并受形势之激励,承读者之厚爱,为还内心之宿愿,答友朋之期盼,图祖国之强盛,扬中华之神威,甘愿与 12:00 PM 为伴,再将其第二版的中译本献给中国读者。

最后,还要感谢清华大学计算机科学技术系主任王鼎兴教授的悉心指教,也要感谢美国驻华大使馆新闻文化处出版部所给予

的支持与鼓励。

译中不妥之处,恭请广大读者不吝赐教。

武祥村

1997年9月10日于清华园

Email: wxc@cai.cic.tsinghua.edu.cn

Tel.: (010) 62785563

序

计算机网络的诞生,已有二十五个年头了。其间,它走出实验室,步入社会,一举成为千百万人天天使用的工具。世界上的第一个网络 ARPANET,曾主要是供数千名计算机科学家藉以使用多台计算机设备、共享文件资源和发送电子邮件。而今天,广大的科学家、工程师、教师、学生、图书馆馆员、医生、商人、乃至一些国会议员,都在依赖 INTERNET 及其他一些网络,与其同事进行通信、收阅电子书刊、浏览公告栏目、登录数据库、以及使用远程的计算机和其他设备。

最近几年,我们都亲自目睹了 INTERNET 在普及应用方面的民主化和商业化进程。现在,该网所连接着的不仅仅有一流的研究室和大学,还有遍布全世界的一般院校、商业单位、图书馆和普通学校。由于商业性服务网络的增加,使得用户访问 INTERNET 中由政府提供资助的那一部分的联机通道更为宽阔而便利了。同时,由于远程通信业和计算机工业界都认识到了高速交互网络的商业潜力,并投资数亿美元来开发新的交换网技术与网络应用项目,又使得这种商业性服务网络的增加更为迅速了。

大约在十七年前,我就对高速网产生了兴趣。高速网在技术和公众对它的认识上都已有了长足的进步。关于高速网的文章,在主要报刊和新闻杂志上都已屡见不鲜。但在 80 年代初期,当我作为国会议员呼吁创建国家信息网——“信息高速公路”时,对此感兴趣的却仅有光纤制造商。当然,那时的“高速”也仅仅是每秒 56 000 比特(bit)。而今天,我们正在着手兴建的国家信息网基础设施,其数据传输速率可达每秒数十亿个比特,可同时为成千上万个用户

服务,所传递的信息,不仅有电子邮件和数据文件,还有声音和视频图像。

不无遗憾的是,要跟踪联网最新进展的所有情况,绝非易事。据最新估算,在 INTERNET 上的信息传输总量正以每月 10% 的速度递增着,其应用服务项目的递增速度也大致如此。现在的上网用户可访问成千上万种不同的数据库和公告栏,从法国中世纪文学到全球变暖的各种有关信息均可从中获取。INTERNET 是一个网络的网络,因此,其中有些什么资源可用、怎样使用这些资源,尚无一处能够提供这些基本情况,大多数用户都不得不依靠朋友与同事来了解和熟悉网上的信息资源概况。

我非常欢迎《国际互联网 INTERNET 用户指南——初学者入门指导》这本书的出版,因为它在介绍 INTERNET 方面,创造了一个良好的开端。这本书浅显易懂地解释了“网络交通规则”,并循序渐进地指导用户如何通过 INTERNET 来访问许多宝贵的信息资源。此外,还可帮助新老用户学会如何更好地使用这个计算机互联网络。

但是,目前许多人感觉 INTERNET 还是一个陌生领域,从而还不敢大胆挖掘联机并网可带来的巨大潜在效益。我深信,这本书的出版发行,定将使这种状况大为改观。

美国副总统: 戈尔 (Al Gore)

1994 年 7 月

前 言

这是第一本将 INTERNET 的神奇业绩介绍给全世界广大读者的计算机科普读物,其初版问世于 1992 年,并立即成为全球最畅销书之一。如今,尽管又出现了包括培训班和录像带在内的其他一些介绍 INTERNET 的信息渠道,但新用户仍指望着这本书能给予指导与帮助,以便了解和使用这个“网络的网络”。

形势的发展之快令人吃惊!回首 1992 年,几乎没有人预见到如此强大的 INTERNET 冲击波,直至今日仍保持着强劲的发展势头。不久以前,你或许还在默记“匿名 FTP(anonymous FTP)”命令可以访问得到的资源站点,而今天,已有成千上万个地方可供下载文件、回收软件、阅读“在线”电子图书和访问服务器设备。仅在五年以前,人们还得套用 IP 地址、而不是使用主机登录名,也没有图形形式界面的工具软件使得 INTERNET 成为“宝石王国”。现在,在大多数情况下,你都不必知道计算机登录名,也不用管它的登录地址,而只需点一下彩色图标即可。过去,你或许只能在“在线”式政治论坛上抱怨政府,而现在则可直接给华盛顿的总统、副总统发送电子邮件,还可回收白宫最近发布的有关解除成命和积极倡议的文告。过去,你也许只能在“在线”式论坛上对电影说长道短,而如今,INTERNET 已能传送生动逼真的视频和音频节目,也可传送整部电影。

简言之,INTERNET 正在持续不断地发展与壮大、改进与完善,并极大地影响着我们的日常生活。它不再仅仅是一个实实在在的计算机网络,而是一个发布信息的媒介、一个实施通信的渠道、一个博大精深的图书馆,而且深浅兼备,既有“阳春白雪”,又有“下

里巴人”。这正如一位科学幻想小说作家、INTERNET 学者 Bruce Sterling 曾经说过的，“每个人都拥有一个不同的 INTERNET”。这个 INTERNET 对你来说到底是个什么样子，取决于你的期望与需求，取决于你将使用它的哪些网络资源，取决于你利用它的真实目的。不管你的设想如何，这本书都可帮助你起步。它将向你介绍 INTERNET 的概念、各种应用情况及其特有的风格，并可使你领略一下别人是如何利用 INTERNET 的，雅俗共赏，妙不可言。

本书提供了很多例子和示范操作命令。通常，计算机登录名和 Email 地址用斜体字给出，引入的新术语用黑体字表示。有些示范命令是由黑体字和斜体字混合组成的，此时，你键入的字符串应该与黑体字或斜体字严格匹配。斜体字代表着只有你自己才能提供的输入变量，例如你自己的 Email 地址或登录名。

请注意，书中提供了很多指导性材料和示范样例，但不可能对每一种情况都给出一步一步的详细操作说明。要知道，在本书交付印刷之际，每天都还有新的服务项目在开通，网中的信息资源也在与日俱增。当你读到本书的时候，其中某些情况很可能又已经发生了变化。无奈，只好恭请诸位注意，当你链接一个“在线”数据库的时候，请记住要认真阅读所给出的使用说明。如果遇有问题，请与供货商服务台或咨询服务部取得联系。

你可能会觉得，仿佛连鞋子都还没脱掉就被仍进了大海。不过我还是劝君赶快“下水”吧，这里的“水情”是很友好的！数以百万计的人们正在 INTERNET 的大海中击浪遨游，你也一定能行。当你与 INTERNET 挂接成功的时候，请不要忘记给我写上几行：Tracy@editorial.com。有许多 INTERNET 公民写信告诉过我，这本书如何帮助他们，他们是怎样使用这本书的。我期盼着能够听到你闯荡 INTERNET 的奇迹。

由于许多人的帮助，才促成了这本书的面世。我特别要感谢 Patrick D. Parker, Laura Fillmore, Tim Evans, Eugene Bailey,

Mic Kaczmarczik, Guy Steele, Ed Kozel, Virginia Bechtold, David O'Leary, Susan Estrada, Susan Rauch, Peter Rauch, Al LaQuey, Sheri LaQuey, Gerald Parker, Valerie Parker, 以及那些给我寄送文稿、谈论他们如何利用 INTERNET 的轶闻趣事的所有朋友们。

Tracy LaQuey

1994 年 7 月

目 录

第一版译者序	(I)
第二版译者序	(Ⅲ)
序	(VI)
前言	(VIII)
第一章 什么叫 INTERNET? 为什么应该了解它?	(1)
第一节 INTERNET 的由来	(1)
第二节 持续不断的发展壮大	(2)
第三节 一视同仁	(6)
一、通信	(7)
二、信息	(9)
三、虚拟社团	(10)
第四节 剥去外衣来看网络之间的内在差别	(11)
第五节 大会师:信息公路上的一个环形交叉口	(13)
第六节 史密斯太太接通了华盛顿	(15)
第七节 商业应用	(17)
第八节 踏上 INTERNET 之路的外部支持	(19)
第九节 INTERNET 的未来	(21)
第二章 INTERNET 概览	(24)
第一节 网络的网络	(24)
第二节 INTERNET 的由来	(26)
第三节 计算机之间如何“通话”	(27)
一、INTERNET 的工具箱	(28)
二、TCP/IP 是如何工作的?	(31)

三、构成 INTERNET 的成员网络	(32)
四、无缝连接的世界范围的网络	(33)
第四节 谁在运行 INTERNET	(33)
一、INTERNET 协会	(35)
二、商用 INTERNET	(35)
第五节 可允许使用原则	(36)
第六节 INTERNET 的概念	(38)
一、登录名和网址	(38)
二、INTERNET 网络资源	(43)
三、是 INTERNET, 还是 OUTERNET?	(44)
四、网络论坛	(46)
第三章 与人的通信	(48)
第一节 关于电子邮件的近乎全面的介绍	(49)
一、发送电子邮件	(52)
二、邮局式的 Email 管理软件	(53)
三、一则电子邮件的剖析	(56)
四、及时收阅	(57)
五、如何回复	(58)
六、邮件退回及其错误信息	(59)
七、查找 Email 地址	(60)
八、发送电子邮件给其它网络	(61)
第二节 网络会议: 群体发言	(63)
一、电子邮件论坛	(64)
二、电子邮件论坛服务管理系统 LISTSERV	(66)
三、劝告	(69)
四、查找 Email 论坛	(70)
五、网络论坛	(70)
六、仲裁	(76)

第三节 交互式讨论	(77)
一、我们能够交谈吗?	(77)
二、大家都来参加!	(79)
三、边看边听正在变成现实	(81)
第四节 数字式网络通信的行为准则、道德观念 及其诀窍	(83)
一、请听我说	(83)
二、称呼和签名	(84)
三、开始参与网络讨论组 Newsgroup 和 Email 论坛的行为准则	(85)
四、看不见的听众	(86)
五、关于表示友好的几条建议	(87)
六、INTERNET 上的道德观念	(89)
第四章 信息搜索	(92)
第一节 如何使用“在线”的资源和应用服务系统	(95)
一、怎样进入	(96)
二、公共服务系统	(97)
三、不同的计算机环境	(98)
四、错误信息	(99)
第二节 怎样访问交互式服务系统	(100)
一、怎样进行远程登录	(100)
二、怎样退出	(102)
第三节 “在线”式的网络资源	(103)
一、“在线”图书目录	(103)
二、通过远程登录可以访问得到的其他场所	(104)
第四节 信息传送	(106)
一、什么是文件?	(106)
二、分清彼此	(107)

三、“文件传送”如何运作	(108)
四、公众均可访问的文件资料	(110)
五、非文本文件	(114)
六、获取软件资源	(114)
七、文件格式	(115)
八、通过电子邮件获取信息资源	(117)
第五节 寻找资源和文件	(119)
一、统一资源定位器 URL	(119)
二、信息资料的揭示与检索工具	(121)
三、客户/服务器系统	(123)
四、Gopher——信息检索工具软件之一	(125)
五、Veronica——信息检索工具软件之二	(132)
六、Jughead——信息检索工具软件之三	(134)
七、Archie——信息检索工具软件之四	(135)
八、广域信息服务器系统 WAIS——信息检索 工具软件之五	(137)
九、万维网(World Wide Web)——信息检索工具 软件之六	(139)
十、Mosaic——信息检索工具软件之七	(143)
第五章 关于 INTERNET 的进一步指导	(148)
第一节 INTERNET 上的传说	(149)
一、声名狼藉的“调制解调器纳税”一说	(149)
二、“祝愿卡”旋风	(151)
三、如何战胜对手而赢得民心	(151)
第二节 游戏软件	(154)
第三节 网络的安全保密问题	(157)
一、破帐号大门而入	(159)
二、用户该怎么办?	(159)